

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 204

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY MORNING, AUGUST 31ST, 1937

LETO XL — VOL. XL

Lep dan proslave slovenskih žen in deklet od podružnic SŽZ.

Članice podružnic Slovenske ženske zveze v Clevelandu in v okolici imajo v sredo 1. septembra svoj veliki dan, proslavo in izlet v znani Euclid Beach park. Ob tej priliki se bo nahajala kot častna gostinja pri ženah in dekletih Mrs. Marie Prislend, vrhovna predsednica Slovenske ženske zveze, ki je dospela v ta namen iz Sheboygana v Cleveland.

Program slavnostnega dneva je sledeč: Ob 1. uri popoldne se začne prosta zabava. Do 3. ure bodo na razpolago v parku vse naprave za zabavo otrok in starejših. Nikomur ne bo treba kaj plačati.

Ob tretji uri popoldne se začne razne zanimive dirke. Ob 7:30 zvečer pa je skupna parada vseh uniformiranih kro-

kov raznih podružnic Slovenske ženske zveze. Nastopil bo tudi znani deklški "drum and bugle corps" od fare sv. Lovrenca. Ta parada bo pod vodstvom Mrs. A. Tanko. Ob 8:30 zvečer je skupno vežbanje vseh uniformiranih krožkov. Ob 10. uri je sijajna predstava v počast vrhovne predsednice Mrs. Prislend. Ob 11. uri zvečer se bodo razdelile razne nagrade. Za plesateljice bo na razpolago obširna plesna dvorana v parku. Godba pod vodstvom Frankie Jankoviča bo igrala od 8. do 12. ure.

Glavni stan se bo nahajal v takozvani "Log Cabin," kjer se bo nahajala voditeljica dneva Mrs. Albina Novak. Občinstvo je prijazno vabljeni, da poseti to veliko slavnost naših žensk in deklet.

Štrajk v Kanadi je poravnani. Delavci pripovedujejo, kako jih je jeklarska družba preganjala

Quebec, Kanada, 30. avgusta. Ministerski predsednik kanadske province Quebec naznanja, da je štrajk tekstilnih delavcev v Quebec provinci bil včeraj končan. Štrajk, ki je bil spremljan z mnogimi poboji, je trajal 26 dni.

Štrajkarji niso dobili drugega kot obljubo, da bo poseben odbor preiskal njih delavske okoliščine in plače, in na podlagi faktov te preiskave, se bo najbrž delavcem plača nekoliko zvišala in delavne ure, 10.000 delavcev je prizadetih.

Cleveland. — Trije delavci so

včeraj pričali, kako jih je Republika jeklarska družba preganjala in končno odpustila od dela, ker so postali člani unije. Delavci so enoglasno izjavili, da je kompanija pošiljala za njimi privatne detektive.

Celo na svojih domovih niso imeli miru. Najeti detektivi od jeklarske družbe so pazili, kdo prihaja na njih domove, s kom občujejo, in kam zahajajo. Ko so se kompanijski detektivi prepričali, da so omenjeni delavci postali člani unije, so bili takoj odslovljeni, kar je pa proti zvezni delavski postavi.

Farr-Louis borba

Sinci so imeli v New Yorku rokoborbo za prvenstvo. Proti znanemu zamorskemu borcu Joe Louisu je nastopil angleški atlet Tommy Farr, ki se skozi vseh 15 težavnih nastopov prav dobro držal in ga Louis ni mogel niti enkrat podreti, dočim je Louis prišel precej ranjen iz bitke, a razsodniki so končno dali zmago Louisu, dočim je navzoče občinstvo glasno zvižgalo. Karih 37.000 oseb je bilo navzočih pri rokoborbi. Skupaj so ljudje plačali \$325.000 za vstopnino. Od te svote, dobi Farr \$60.000 in do \$100.000 pa Joe Louis.

Poroka

V sredo 1. septembra se poročita v cerkvi sv. Gregorija, South Euclid, O., ob 9:30 dopoldne Miss Catherine Ann Isabella, 1681 Wood Rd., Cleveland Heights, O., in Mr. Edward M. Bradac, 14704 Westropp Ave. Mlademu paru naše iskrene čestitke in mnogo uspeha v življenju.

Mrliški ogledniki

Včeraj je bila v Clevelandu otvorjena prva konvencija narodne zveze mrliških oglednikov ali koronerjev. Glavni predmet razprav na sejah konvencije bo kako bi bilo mogoče preprečiti, da pijani avtomobilisti ne ubijajo ljudi na cestah.

Materinski klub

V sredo 1. septembra, se vrši seja Materinskega kluba fare sv. Vida. Članice so prošene, da se udeležijo.

Vrnjeni davki

Okrajni avditor Zangerle naznanja, da ne bo več sprejel prošnje za vrnitev kazni od davkov, ki so bili prepozno plačani. Nad 6.000 lastnikov zemljišč se je dosedaj že priglasilo. Vzrok, da okrajni avditor ne sprejema več tozadevnih prošnje je tožba, katero je naperilo šest odvetnikov proti postavi, rekoč, da je postava neustavna. Sodnik Ewing je izdal sodniško prepoved in dne 15. septembra, se vrši glavna obravnava, ki naj določi usodo Ogrinove postave glede vrnitve davkov.

V Maple Heights

Slovesna otvoritev novega Slovenskega narodnega doma v Maple Heights se vrši v nedeljo 3. oktobra. Podrobnosti tozadevno bomo še poročali. Zaenkrat se pozivlje vse društvene zastopnike, da se prav gotovo udeležijo važne seje, ki se vrši v nedeljo 5. septembra ob 1. uri v navadnih prostorih.

Registriranje

Včeraj je bil zadnji dan za registriranje državljanov za volitve. Toda to se tiče samo onih državljanov, ki živijo v območju mesta Clevelanda. Vsi drugi državljanji imajo čas še do 4. oktobra, da se registrirajo.

Važno

Uprava August Kollanda, 6419 St. Clair Ave., želi, da se ob prvi priliki zgledajo v uradu Mr. Steve Lokar iz Deise Ave. in Mr. in Mrs. Joseph Gimpel glede važnih zadev.

Dve ženski usmrčeni v Rusiji

Moskva, 30. avgusta. Sovjetske oblasti so dale včeraj usmrtili v Leningradu dve ruski ženi, potem ko sta bili spoznani krivim, da sta zastrupili hrano v domu za otroke. Tekom sodniške obravnave se je zatrjevalo, da je bilo zastrupljenih 12 otrok, toda takojšnja zdravniška pomoč jih je rešila smrti. Medtem pa sovjetska vlada nadaljuje s takozvanim "čiščenjem" v svojih vrstah. Včeraj je bilo aretiranih nadaljnjih 70 sumljivih oseb.

Ofenziva socialistov v Španiji je zrušena

Hendaye, Francija, 30. avgusta. Poročila iz tabora španskih upornikov naznanjajo, da je bila nameravana ofenziva socialistov v bližini mesta Zaragosa popolnoma uničena. Letala generala Franca so z bombami zdrobila socialistično armado na kose. Toda ob istem času naznanjajo iz Valencije, kjer je glavni stan španske vlade, da se načrti nacionalistov pri Zaragosi niso posrečili, in da je bila sovrzna armada vržena nazaj s težkimi zbugami. General Franco je včeraj naznanil, da je njegova armada dosedaj osvojila 35 izmed 50 provincialnih glavnih mest v Španiji. 15.000.000 špancev je sedaj pod vlado generala Franca, dočim kontrolirajo socialisti samo še 7.000.000 špancev.

Opuščen asessment

Staršem Mladinskega pevskega zbora S. D. D. na Waterloo Rd. se naznanja, da je zadnja mesečna seja sklenila, da se asessment za nedoločen čas opusti. Otroci bodo plačevali pa 10c mesečno v svojo blaginjo, in kar bodo prihranili, bodo imeli za svoje zabave. Zbor tudi plača za vsakega novega člana 25c nagrade, ako se dotični član redno udeležuje vaj v dobi šestih mesecev. — Tajnica.

Je rabil avto

George Shraake, Zanesville, Ohio, je včeraj popravil svoj avtomobil, da bi se lahko odpeljal na piknik. Pet ur je vozil Georgia, da je spravil svoje vozilo toliko, da je lahko "napregel." Ko je odpeljal iz dvorišča proti pikniku, mu pride nasproti prijatelj, ki mu naznanja, da je na pikniku — zadel nov avtomobil.

\$4.000,000 za parke

Mesto Cleveland pričakuje, da bo predsednik Roosevelt te dni podpisal dekret, glasom katerega dobi mesto Cleveland \$4.000.000 za napravo novih parkov in za izboljšavo sedanjih. V načrtih imajo nova igrališča, lagune, steze, cvetličnjake in saditev dreves in grmičevja. Samo za Gordon park, ki se nahaja v naši naselbini, nameravajo potrošiti \$500.000.

Še en policist

Še eden izmed slovenskih kandidatov za policijsko službo je bil te dni imenovan in sicer Mr. William Rayer iz Saranac Rd. Iskrene čestitke!

Vrnitev v Cleveland

Dr. in Mrs. Walter sta se v nedeljo vrnila iz obiska v Evropi. Pripeljala sta se s parnikom Queen Mary. Potovala sta s posredovanjem tvrde A. Kollander.

Kitajski zrakoplovci bombardirali ameriški parnik

Šangaj, 30. avgusta. Štirje zrakoplovi so danes zjutraj bombardirali veliki ameriški potniški parnik "President Hoover." Bombardiranje se je pripetilo v bližini Šangaj obrežja. Sedem mornarjev na parniku je bilo ranjenih in trije potniki. Dva sta nevarno ranjena. Dognalo se je, da so bombardiranje izvršili kitajski zrakoplovci, ki so hoteli potopiti japonski parnik, ki prevažava vojaštvo. Kmalu po bombardiranju so začeli streljati japonski topovi na bojnih ladjah pred Šangajem. Odgovarjale so kitajske obrežne baterije. Milijone ljudi v Šangaju je v nevarnosti za življenje. Ameriški admiral Yarnell, ki vodi poveljstvo v kitajskih vodah, je odredil takojšnje preiskavo in brzojavil v Washington po nadaljna navodila.

Ameriški Kitajci za pomoč svoji domovini

San Francisco, 30. avgusta. Ameriški Kitajci se organizirajo, da pomagajo svoji domovini pred japonskim nasiljem. Že so pričeli nabirati "vojni sklad" in pričakuje se, da bodo Kitajci v Ameriki tekom enega meseca nabrali za vojne svrhe \$30.000.000. Včeraj so kitajske deklice v San Franciscu prodajale cvetlice po ulicah in s prodajo so nabrale tisoče dolarjev. Zlasti so se odlikovale kitajske ačkenke St. Mary's katoliške šole v San Franciscu. Kitajske matere so naslovile apel na ameriške državljane, naj slednji nikar ne kupujejo blago, ki je izdelano na Japonskem.

Mellonovi milijoni namenjeni dobrodelnosti

Pitsburgh, 30. avgusta. Ogromni milijoni, katere je zapustil znani finančni magnat Andrew Mellon, ki je pretekli teden umrl, bodo šli večinoma v dobrodelne namene. Denar bo upravljala posebna korporacija, ki je dobila povelje rabiti denar v humanitarne svrhe in dobro vzgojo ljudi. Računa se, da je Mellon odredil v svojem testamentu, da se vporabi \$200.000.000 za dobrodelne svrhe. Mellon je tudi zapustil \$180.000, ki naj se razdelijo med njegove služabnike. Za ostale člane svoje družine je Mellon preskrbel že tekom svojega življenja. Mnogim je dal svote od \$3.000.000 do desetih milijonov. Njegovo skupno premoženje je baže vredno \$500.000.000.

Štrajk poljskih kmetov je bil včeraj poravnani

Varšava, 20. avgusta. Narodni štrajk poljskih kmetov je bil včeraj poravnani. Kmetje so začeli zopet dovažati živež v mesta. Samo iz Kielec okraja se poroča, da se trdovratni kmetje nečejo podati. Nekateri kmetje so naložili vozove z živežem, toda so bili napadeni od drugih kmetov, dokler ni policija posredovala. Mnogo oseb je bilo v boju s policijo ranjenih. Poljsko časopisje je molčalo o kmečkem štrajku, tekom katerega je bilo najmanj 50 kmetov ubitih in na stotine ranjenih.

Samaritan za sebe

Joplin, Mo., 30. avgusta. Llouf Toomey, ki vozi v tem mestu ambulanco, je bil poklican na lice mesta, kjer se je pripetila nesreča. Peljal je dva ponesrečena moška proti bolnišnici. Ko je dospel do postopja, je dognal, da sta se moška v ambulanci začela tepsti. In ko je Toomey skušal oba možakarja pomiriti, sta padla po njem in ga tako pretepla, da ko je Toomey prišel v bolnišnico, so morali najprvo njega obvezati. Ko so bili zdravniki gotovi z obvezami, je Toomey zapustil bolnišnico in pustil oba moška v ambulanci. Oba sta se še vedno tepla.

Delo za štiri milijone v letu 1939

Silver Bay, N. Y., 30. avgusta. Pomožni trgovinski tajnik Draper je izdal včeraj oklic na ameriške industrije in podjetja, da sprejmejo do konca leta najmanj 4.000.000 sedaj brezposelnih na delo. Draper pravi, da je čas zrel, da industrija pozabi na svoje napake in gre do skrajnosti, da popolnoma uničijo depresijo. Zvezna vlada kot tudi vlade posameznih držav ne morejo neprestano deliti relief in podporo, kajti če se bo relief nadaljeval, bo tudi ameriški davkoplačevalec, ki mora končno nositi vse stroške, prišel v položaj, ko postane njegove žep popolnoma prazen. \$10.000.000.000, katere se je dosedaj porabilo za relief, je dovolj. V bodoče mora industrija pokazati česa je zmožna. Vlada je šla tozadevno do skrajnosti.

Najnovejši radiji

Novi modele radijev, vsakršnih izdelkov, ima v zalogi slovenska tvrdka Norwood Appliance & Furniture Co., ki ima svoje prostore na 6104 in 6119 St. Clair Ave. Ako zamenjate vaš stari radijo, dobite leto svote zanj pri tej domači firmi. Tam dobite tudi zastoj knjižico, v kateri so napisane vse radijo postaje in kako se jih doseže.

Nove nagrade

Tvrška, ki izdeluje znane "Old Gold cigarete" je razpisala novo tekmo za razne nagrade. Skupna svota nagrad bo znašala \$250.000. Prva nagrada je \$100.000, druga \$50.000, tretja \$25.000, ena je za \$10.000, tri po \$5.000, tri po \$2.500, tri po \$1.000, 10 po \$500, 28 po \$250, 100 nagrad po \$50 in 800 nagrad po \$25.00.

Dvorane v najem

Mr. Dominik Krašovec naznanja, da bo zanaprej oddajal dvorane v najem za razne društvene in druge prireditve. Dvorana je znana pod imenom "Twilight Ballroom" in se nahaja na 6019 St. Clair Ave.

Rojaki se vračajo

Pretekli petek sta se srečni in zdravi vrnili v Cleveland Mrs. Mihaela Aucin in Mrs. Jennie Bartol. Bili sta na obisku v domovini. Odsotni sta bili dva meseca in pol. Potovali sta s posredovanjem potniške tvrde Aug. Kollander.

Za Kulturni vrt

Poizovno so prispevali: Mr. in Mrs. Frank Zalar, 17710 Grovewood Ave., \$3; neimenovan, \$2; Mr. Anton Golič iz West Parka, \$1. Vsem darovalcem iskrena zahvala.

Unija avtomobilskih delavcev je poravnala svoje notranje spore, da začne z uspešnim bojem proti Ford Motor Co.

Milwaukee, 30. avgusta. Voditelj C. I. U. unije so pri zaključku konvencije avtnih delavcev v Zedinjenih državah povedali zborujočim delegatom, da so poravnali medsebojne spore v namenu, da skupno nastopijo v ogromni borbi, ki bo sledila med unijo in med Fordov avtomobilsko kompanijo. Ford Motor kompanija ima danes zaposlenih do 140.000 delavcev, katerih ogromna večina je brez vsake organizacije. Fordova družba je dosedaj uspešno odbila vsak napad organizirane delavstva, da se spravi Fordove delavce v unijo.

Unija avtnih delavcev je dala Fordovi družbi da novega leta čas, da podpiše pogodbo, glasom katere bodo delavci, zaposleni pri Ford kompaniji, zastopani po C. I. O. organizaciji. Ako se Fordova kompanija ne poda, nastane eden najsilnejših delavskih bojev v zgodovini Amerike. Ze prihodnji mesec se začne s pobiranjem izrednega asesmentu od avtnih delavcev ki pripadajo k C. I. O. organizaciji. Pričakuje se, da bo do novega leta nabrali skoraj pol milijona dolarjev.

Japonci bombardirajo tri kitajska mesta. Sporazum med Rusijo in Kitajsko je ustvaril zelo slabo razpoloženje na Japonskem

Nanking, 30. avgusta. Med kitajsko in sovjetsko vlado je prišlo do prijateljskega sporazuma. Pogodba sicer ne zahteva, da pride Kitajski Rusija na pomoč, ali obratno, v slučaju napada, vendar je pogodba za Kitajce zelo koristna.

Nova pogodba je nekaka ruska gesta simpatije in moralne pomoči napram Kitajski. V glavnem mestu Kitajske, v Nankingu, so zelo veseli radi te pogodbe, dočim je Japonska razburjena radi nje.

Japonsko tolaži le zveza z Nemčijo, ki je pripravljena priti Japonski na pomoč v slučaju, da bi bila Japonska napadena od Rusov.

Sangaj, 30. avgusta. Stotine kitajskih civilistov je bilo včeraj ubitih, ko so japonski vojaški zrakoplovi bombardirali tri kitajska mesta, in sicer Sangaj, Nanking in Nančang, katero zadnje mesto se nahaja daleč v notranosti Kitajske.

Mr. Šubelj v Caracasu

Dne 28. avgusta je odpotoval znani operni pevec g. Anton Šubelj v glavno mesto republike Venezuela, v Caracas, Južna Amerika, kjer bo nastopil pri več opernih prireditvah. Iz Caracasa se poda v Porto Rico, kjer bo tudi imel več nastopov. Odličnemu pevcu želimo največji uspeh.

Gledališča in uslužbenci

Skoro vsa gledališča v Clevelandu so sedaj podpisala pogodbe z unijami svojih uslužbencev. Pogodba je veljavna za dve leti in se tiče plač in delovskih razmer uslužbencev.

V Pennsylvanijo

Adolph Smrekar, 5431 Homer Ave., je odpotoval v Erie, Pa., kjer bo zaposlen do marca.

s pomočjo katerih bodo skušali Forda pritisniti k tlom.

Kompromis, katerega so delegaciji podali voditelji avtne unije, ima sledeče točke: Izvoljenih je pet podpredsednikov avtomobilске unije namesto treh. Na ta način je bil izvoljen Wyndham Mortimer iz Clevelanda in Ed Hall iz Milwaukee.

Konvencija je nadalje izvolila 17 eksekutivnih članov glavnega odbora namesto dvanajstih, kot so prvotno nameravali.

Polno eksekutivno pravico bo v bodoče imel celotni eksekutivni odbor unije avtnih delavcev. Dosedaj je izvrševal to oblast glavni predsednik.

Delegacija se je izjavila, da dokler Fordovi delavci niso organizirani, da pomeni to nevarnost za druge delavce, ki so zaposleni pri General Motors in Chrysler korporacijah.

Da je nastal mir med glavnimi odborniki unije avtnih delavcev se je največ zahvaliti Lewisu, ki je strastno apeliral na zbrane delegate, rekoč, da ubijajo sami sebe, ako nadaljuje z boji v svojih lastni organizaciji.

Tristo Kitajcev je bilo ubitih in več sto ranjenih, ko so japonski zrakoplovi bombardirali okraj v Šangaju, kjer se nahaja Severni kolodvor. Če je bilo tukaj kaj tujecem ubitih ali ranjenih, o tem kitajska poročila ne govore.

V Nankingu, glavnem mestu Kitajske, je bilo ubitih nad 100 oseb in okoli 400 ranjenih. Dvajset japonskih zrakoplovov je eno ur obstreljevalo mesto. Nad petsto hiš je zgorelo.

Porušena je kitajska sirotišnica, narodna univerza in Hseng bolnišnica. Kitajska poročila pravijo, da je bila bombardirana tudi neka ameriška šola v Nankingu, toda ker Amerikancev ni več tam, ni bilo druge nesreče.

Mrs. O. K. Yui, soproga kitajskega župana v Sangaju, je danes izjavila, da se bodo Kitajci borili do zadnjega kota proti zasužnjeju od strani Japonske, ki dolgujejo svojo kulturo Kitajski.

Škrjančki

Staršem "Škrjančkov" se naznanja, da se gotovo udeležijo redne mesečne seje v sredo 1. septembra ob 7:30 zvečer. Več važnih stvari je na dnevnem redu, posebno pa glede skupnega nastopa mladih zborov 19. septembra.

Pozdravi

Iz Cooperstowna, N. Y., kamor se je podal na oddih, lepo pozdravlja Mr. Andrew Blazich in hčerka Frances. Hvala za pozdrave.

Država sončnih rož
Najlepše pozdrave vsem Clevelandčanom pošilja iz dežele sončnih rož, iz Pittsburga, Kansas, kjer se nahaja na počitnicah, Mr. Ivo Zalaznik. Lepa hvala!

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, \$5.50; pol leta, \$3.00.
Za Evropo, celo leto, \$8.00.
Posamezna številka, 3 centi.

SUBSCRIPTION RATES:

U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$8.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1902, at the Post Office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3d, 1879.

No. 204, Tues., Aug. 31, 1937

Iztirjanje zaostalih plač

Vsakdo ve, kako je težko za delavca, ako ga gospodar ne plača, kadar pride dan za plačilo. Seveda ima v takem slučaju delavec pravico tožiti gospodarja na pristojnem sodišču. Toda v mnogih državah se delavec obrne lahko direktno na delavski oddelek vlade s prošnjo za iztirjanje plače, in v največ slučajih državni delavski oddelek doseže ugodno poravnano.

Ta način iztirjanja zaostalih plač je tudi mnogo bolj ugoden za delavca, kajti slednji si s tem prihrani čas in stroške, zlasti v slučajih, če je znesek premalen, da bi se izplačala tožba na sodniji, ali ako se gre za skupino več delavcev, ki niso bili plačani, in od katerih bi moral sicer vsak posebej tožiti.

Zvezni urad za delavsko statistiko je pravkar izdal pregled o iztirjanju plač potom državnih delavskih uradov. V 22 uradih sprejmejo delavski uradi dotične države prošnje oziroma tožbe radi neizplačane plače. Tekom zadnjega fiskalnega leta so delavski oddelki vlade dobili do 51,500 takih pritožb in v 35,600 slučajih se iz za delavce iztirjala zaostala plača.

Na ta način so državni uradi direktno nakolektali nekaj čez en milijon dolarjev zaostalih plač. Svota pa, ki je bila plačana direktno delavcem od strani gospodarja, ker se je slednji ustrašil nadaljnjega postopanja proti njemu od strani države, je bila seveda še veliko večja.

Brez dvoma je, da mnogo slučajev, ko delavec ni bil plačan, ne pride nikdar v javnost. Delavec dostikrat ne pozna drugega načina iztirjanja plač kot da najame odvjetnika, in ker nima denarja za odvjetniške stroške, dostikrat opusti vso stvar in se ne briga več za njo. Res je pa tudi, da delavski uradi nimajo v vseh državah potrebno postavno oblast za iztirjanje zaostalih plač.

Jako dobro postavijo glede neizplačanih zaslužkov imajo n. pr. v državi Californiji. V tej državi ima delavski oddelek države pravico sprejemati predhodne plačilnih tirjav in nastopiti s kaznimi proti delodajalcem. Delavski komisar sme izdati uradne pozive, pregledati knjige gospodarja, zaprisegati priče in voditi obravnave. Lansko leto je bilo vloženih 22,000 pritožb in v skoro dveh tretinah slučajev je prišlo do poravnave in nakolektanega je bilo nad pol milijona dolarjev.

Približno enako oblast ima delavski oddelek v državi New York. Urad, ki se peča z iztirjevanjem zaostalih plač, ima oblast direktno iztirjevati zaostale plače od gospodarjev. Delodajalec, ki ne plača obljubljenih plač, je lahko kazensko tožen. Delavski oddelek v državi New Yorka ima tudi pravico zahtevati od gospodarja, ki je že večkrat zaostal s plačo, da položi jamščino v polovični svoti, kolikor znašajo vse plače v njegovem podjetju.

Tudi država New Jersey ima državni oddelek za iztirjevanje plač. Ta oddelek je pooblaščen voditi obravnave in razsoditi o tožbi. Odločbe imajo polnomoč sodnijske razsodbe, ako jih tožitelj prijavi sodnijskemu uradu. Postava države Wisconsin daje delavskemu oddelku pravico tožiti v imenu delavca na pristojnem sodišču.

Nadalje je v sledečih državah obstoječ delavski urad državne vlade, ki ima pravico iztirjevati zaostale delavske plače: Arizona, Connecticut, Montana, Nebraska, Oklahoma, Pennsylvania, Virginia in Wyoming. V državah Delaware, Florida, Illinois, Ohio in še v nekaterih drugih državah pa delavski oddelki vlade nimajo nobene moči, da bi iztirjevali zaostale plače od delodajalcev. Toda v večjih mestih teh držav se nahajajo sodišča za majhne tirjavte, kjer je postopanje v plačilnih tožbah jako enostavno in skoro brez stroškov za tožitelja.

Nedavno tega je delavski oddelek zvezne vlade sklical konferenco predstojnikov delavskih oddelkov raznih držav. Konferenca ima namen narediti vzorno postavno glede iztirjanja delavskih plač. Taka postava naj bi bila kolikor mogoče v vseh državah enaka, tako da bi delavec takoj znal, kam se obrniti, da pride do svoje pravice. To je eno izmed dobrih del, ki ga vrši delavski oddelek naše vlade, da se tako delavca obvaruje pred izkoriščanjem.

Kaj pravite!

Ruska znanstvena akademija v Moskvi je dobila naročilo, naj napravi nov koledar, mesto krščanskega, ki je zdaj v rabi. Leta naj se nič več ne šteje od Kristusovega rojstva, ampak od oktobrskere revolucije leta 1917. Vsa leta od Kristusovega rojstva pa naj se štejejo kapitalistična doba. Iz koledarja morajo izginiti vsa imena, ki spominjajo na svetnike. Sobota naj se imenuje "Lenin", nedelja pa "Stalin." Drugi dnevi v tednu bodo pa dobili imena po drugih sovjetskih veljaki.

BESEDA IZ NARODA

Iz 32. varde

Kdor je že pisal dopis o politiki v 32. vardi s podpisom: član kluba, zavija in podtika Mr. John Rožancu stvari, ki niso resnične. Mi poznamo Mr. John Rožanca, ki se je odločil, da kandidira za councilmana 32. varde, kot delovnega, poštenega, požrtvovalnega Slovence, ki je vedno pripravljen delati za narod, na društvenem, kulturnem in političnem polju. Trdno smo prepričani, da bo on častno zastopal nas Slovence v 32. vardi in ima tudi lepo priliko biti izvoljen, ker njega pozna narod, poznajo ga pa tudi Amerikanci in drugorođci, ker se on tudi med njimi udeležuje.

Ne jezite se sedaj, ker Mr. Rožanc kandidira. Zakaj niste bili za podpis in izjavo, ko vas je Mr. Rožanc in drugi člani na skupni seji slovenskih demokratskih klubov svaril in apeliral na vas, da kandidatje podpišete častno izjavo, da bomo imeli samo enega kandidata, pa naj bo že Rožanc ali Vehovec. Kar ste si skuhal, to boste sedaj jedli, pa če vam je všeč ali ne. Mi nismo videli še nobenega dopisa, da bi on Vehovca napadal, če pa drugo pišejo v njegovem priloge, delajo to iz vzroka, ker so Toneta že siti in želijo spremembe councilmana 32. varde.

Volitve, na katere se vi sklicujete, so bile brez pomena. Ali niste stavili predlog, da se ne podpiše nobene izjave, da je vsakemu odprta pot kandidirati ali voliti, za kogar kdo hoče? Volitve so samo pokazale, da councilman Vehovec, ki je bil v uradu že drugi termin, dobi samo tri glasove več kot Rožanc, torej nima zaupanja pri narodu. Kar se Mr. Rožancu predbaciva glede prigovarjanja članov za pristop v klub, to letos ni delal nič boljše kakor councilman Vehovec in njegovi pristavi, ki so zadnji moment pristopili in plačali, da so imeli pravico voliti. Mr. Rožanc je bil zaposlen na razstavi in ni imel časa. Kar se pa tiče razstave pa ves kredit in čast Mr. Rožancu, ker on je bil edini Slovenec dovolj pogumen in podvzet, da vodi slovensko gostilno na razstavi ter tam reprezentira ves narod. Neprilike, katere je imel lansko leto, so mu povzročili nevoljivi in podli ljudje.

Poskusimo letos izvoliti Rožanca. Ako ne bo za nas, bomo čez dve leti izvolili pa koga drugega.

Andrew Ulle.
Joe Germ.
Tony Stermolc.

Važna seja

Cleveland (Collinwood), O. — Naznanja se vsem članom in članicam Krožka slovenskih demokratov v 32. vardi, da se vrši seja 1. septembra ob osmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Tudi drugi Slovenci, kateri ste ameriški državljani, ste vabljeni, da pridete na to seja. Lahko postanete člani in članice tega kluba brez vsakih obligacij.

Volitve se nam bližajo, zato bo to zelo važna seja za nas vse. Slišali boste poročilo našega mestnega zastopnika, ki nam bo povedal mnogo zanimivega. Povedal nam bo, kaj vse je on dosegel in česa ni mogel doseči. Tudi njegov bodoči program bomo lahko slišali. Zato je zelo priporočljivo, da se skupaj snidemo in pogovorimo, da bomo združeni, ko pride dan volitev, da bomo vsi za enega volili, ker le ako smo složni, lahko pričakujemo uspeh. Zato torej vas vse vljudno vabim, da

se v velikem številu odzovete.

Seja bo kratka in zelo zanimiva. Po seji se bomo pa nekoliko zabavali. Tako, upam, bomo vsi zadovoljni.

Za Krožek slovenskih demokratov v 32. vardi:

Silvester Rolih, tajnik.

Dan slovenskega ženstva

Cleveland (Collinwood), O. — Še nikoli se nam ni nudila tako lepa prilika kot se nam zdaj 1. septembra, da se v prosti naravi, v Euclid Beach parku skupaj snidejo članice Slovenske ženske zveze. Članice, pridite vse v park. Začetek bo opoldne in bo trajalo do polnoči. Tudi otroke pripeljite s seboj, da se bodo vozili po raznih zabaviščih, ker se bodo dobili tiketi zastoj.

Ta dan se bo nahajala med nami naša spoštovana ustanoviteljica SZZ, Mrs. Marie Prislund. Gotovo bo nadvse zanimivo, ko bodo nastopili vsi naši drill teami od sedmih podružnic.

Upam, da boste prišle vse, saj to bo prva prilika, da se snidemo skupaj. Članice pa prosimo, da se potrudijo do svojih tajnic v parku, pri katerih boste dobile tikete za vožnjo. Imele bomo tudi dirko in katera bo bolj urnih nog, bo dobila nagrado. Pa tudi svoje može pripeljite s seboj, ker prostora je dosti in tudi godbo bomo imele slovensko, Jankovič orkester, da se boste po mili volji naplesale. Saj to bo tudi nekaj novega, da bo slovenska godba v Euclid Beach parku igrala. Kar jaz pomnim, je še nisem slišala.

Za to gre pa vse priznanje naši vneti delavki, Mrs. Albini Novak, ker se res trudi za povzdigo kulture in napredka Slovenske ženske zveze. Kar pozabiti ne moremo slovenskega dneva 22. avgusta na jezerski razstavi, kjer je šlo vse tako gladko. Čast takim ženam, ki si naložite tako bremena na glavo in potem vse tako lepo izpeljate. Hvala ti, Albina, ko se toliko trudiš za slovenski narod. Zalibog, da je plačilo tega sveta v največ slučajih sama nevaležnost.

Ne smem se pozabiti zahvaliti tudi našemu priljubljenemu sodniku Frank Lauscheu, ki je vedno pripravljen spregovoriti slovensko besedo. Upam, da ga bomo videli tudi v Euclid Beach parku 1. septembra. Takih mož Cleveland potrebuje, kot je naš sodnik Lausche. Pozdravljeni vsi skupaj in pridite gotovo v Euclid Beach park 1. septembra, to je kar jutri.

Mary Lušin.

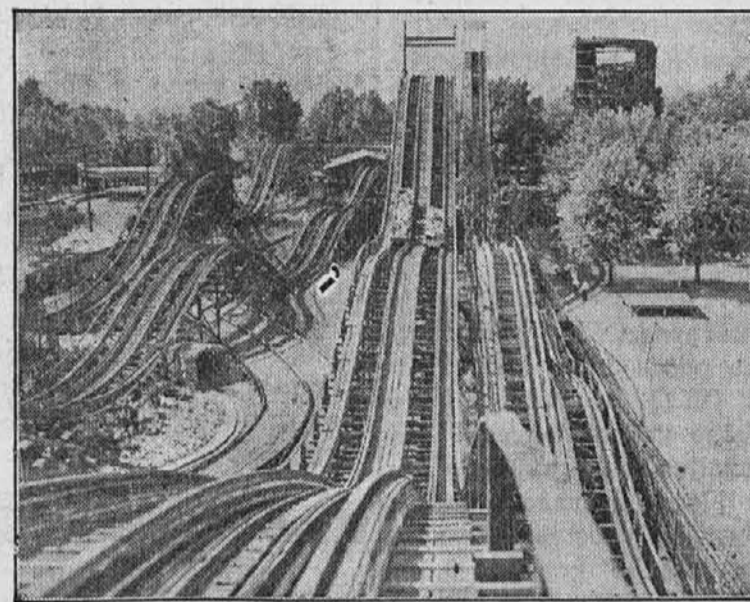
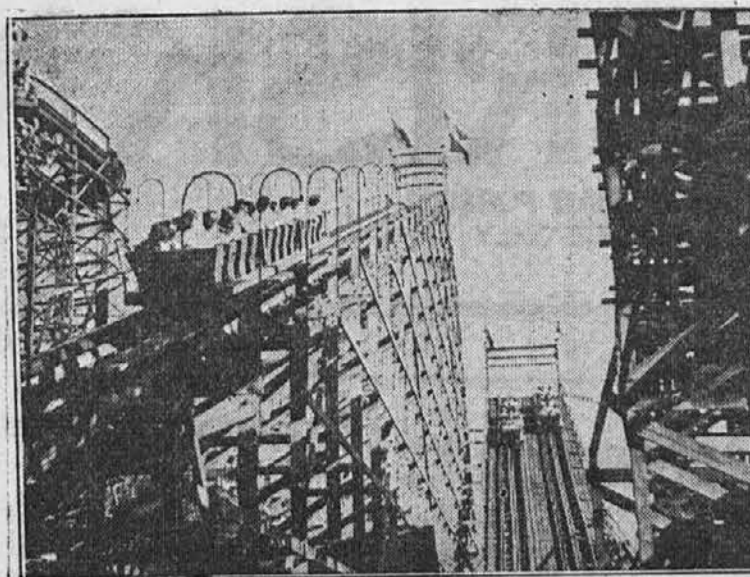
Jutri bo zanimiv dan

Cleveland (Collinwood), O. — Kakor je razvidno iz dopisov, bo res en zanimiv dan v sredo 1. septembra. Ta dan namreč bodo priredile clevelandске podružnice Slovenske ženske zveze nekak izlet ali piknik v Euclid Beach park. Čestitam sestri Albini Novak, ki se je zelo zavzela za to prireditve. Saj je res potrebno, da se nekaj skupnega priredi in se bolj osebno spoznamo med seboj.

Ravno ta prostor je zelo pripravljen za kaj takega. V čast si tudi lahko štejemo, da nas bo posetila naša gl. predsednica, Mrs. Marie Prislund. Ona se res dosti žrtvuje za Slovensko žensko zvezo. Nobena pot ji ni pretežavna, samo da je za napredek organizacije. Ze vnaprej ji ključem dobrodošla med nami!

Ker je naša podružnica v bližini tega parka, vas v imenu podružnice vabim vse članice, da se

V Euclid Beach parku



V sredo 1. septembra privedi edina slovenska ženska organizacija v Zed. državah, Slovenska ženska zveza, svoj dan v Euclid Beach parku. Zanimiv program je bil že opisan na drugem mestu našega lista. Posetniki bodo dobili proste tikete, da se bodo lahko vozili po raznih zabaviščih, kot jih nekaj vidite na sliki. Pripeljite svoje otroke s seboj, da se bodo zabavali.

ve brez izjeme udeležite tega izleta. Katera ne more priti takoj popoldne, naj pa vsaj zvečer pride. Zabave bo za ves dan dosti. Zvečer bodo nastopili vsi vežbalni krožki in vršile se bodo tudi druge zanimivosti.

V četrtek, 2. septembra, se pa vrši redna mesečna seja naše podružnice. Pridite v velikem številu. Pozdrav vsem članicam SZZ.

F. Susel, tajnica.

Mojih štirideset let

Piše Anton Grdina
Cleveland, O. — V torek 24. avgusta sem praznoval 40 letnico, odkar sem prilomastil v Ameriko, pod to našo zvezdno zastavo. Bilo je na 10. avgusta, ko sem se poslovil od doma: Nedejlja je bila in bili smo zadnji skupaj na žalostni gori fantje in dekleta, kamor smo večina hodili ob nedeljah.

Po morju sem se vozil ravno, ko so pri tej cerkvi praznovali Marijin vnebohod. Živo sem se spominjal tega dogodka ta dan. Pa sem rekel sam pri sebi: Eh, kaj, par let bom že prestal dolgočasje v Ameriki, potem se pa vrnem nazaj.

Bilo je 24. avgusta, ko sem dospel v Cleveland. Sprejel me je moj brat Janez, poznan pod imenom "klobučar," ali Slugov Janez iz Prevalja. On je bil najstarejši v družini izmed osmih otrok. Jaz sem bil pa sedmi, za menoj je bila ena in edina sestra Lenka, ki je pa umrla kmalu potem, ko sem odšel jaz v Ameriko.

Brat Janez me je prav po očetovsko sprejel. No, saj mi je pa tudi on poslal karto, da sem prišel v Ameriko. Skrbel je zame po očetovsko, njegovi otroci so me pa učili angleškega jezika. Bil sem v njih družini kot domač. Pomagal sem malo tudi bratu, ki je imel takrat nekaj časa gostilno in nekaj časa modno trgovino. V klobučarni je bil za poslovodjo, kamor je udinjal mnogo naših rojakov. Tako so številni naši rojaki postali klobučarji. Janez je bil pa te stroke naučen še iz domovine.

Vsako leto sem za par mesecev tudi jaz prišel do dela v klobučarni. Ostali čas v letu sem pa delal pri kanalih na cestah, ali pa v pajpovni in žičarni. Tako je šlo pet let in potem sem pa postal slovenski trgovec po priliki,

ki mi jo je naklonil Frank Zakrajšek, ki je imel trgovino s pohištvom, pa jo je hotel prodati. Kupil sem to malo trgovinico, ki je obsegala dve družinski sobi. To je bilo v Zakrajskovi hiši, ki še stoji in kjer se nahaja danes brivnica.

Tam se je torej pričelo ime Grdinove trgovine. V družbo je stopil z menoj, sedaj že pokojni Anton Pucelj, ki je bil v kompaniji več let in podjetje je bilo znano pod imenom "Grdina in Pucelj."

Takrat so ljudje kar vreli v Ameriko in povpraševali so za vse potrebne stvari, ki se rabijo pri popraviljanju hiš. Kar so pa hoteli imeti, so drugi dan prav gotovo dobili, če ne prav še isti dan. Tako je nastala iz male trgovine pohištvu, kjer je stalo nekaj postelj in blazin, tudi trgovina z železino. Saj so ljudje hoteli imeti žeblje, barvo, ženske so povpraševali za perilniki, lonci in kuhavnicami. Prostori so bili pa vse premajhni za toliko stvari.

Tone Pucelj si je mislil, da bi bilo bolje, če bi bil sam. Nudila se mu je dobra služba pri Pabst pivovarni. Vstopil je v službo in jaz sem si pa poiskal nadomestilo v osebi Jerneja Knausa, ki je imel groš, da sva napravila večjo trgovino v hiši, kjer se nahaja danes Mr. Stampfel z modno trgovino. Nekaj let sva lepo napredovala in Jernej je začel zidati veliko hišo, ki se nahaja danes poleg trgovine železnine Johna Grdine.

Jernej je mislil, da bo imel dovolj posla z zidanjem hiš, pa je odstopil iz moje družbe. Nato sem si vzel za kompanista Johna Grdino ml., ki je še danes lastnik te trgovine z železino. Ostala sva precej let skupaj, dokler ni sam prekupil prodajalno in sam sem si pa najel velik prostor, kjer se še danes nahaja naša prodajalna pohištvu, to je na 6019 St. Clair Ave.

Da bo pa moje poročilo popolno, naj še omenim, da sem bil ustanovil trgovino tudi v takozvanem Žužemberku, na 3840 St. Clair Ave. Imel sem tam trgovino z železino in pohištvom. V par letih sem jo pa prodal Jožetu Želetu, ki je vodil trgovino naprej. Pomagal sem, da sta postala trgovca z železino tudi Josip Jerič v Newburgu in Jim Šepić v Collinwoodu.

Ker so pa takrat ljudje vse iskali pri domačem podjetju, so prišli v naše podjetje tudi, kadar jim je kak otrok umrl in so prosili, da bi posredoval pri pogrebu. In te je bila naša pot do pogrebnega zavoda. Zimov pogrebni zavod mi je šel na roko. Kupil se od njih staro kočijo in enega konja, enega sem imel že prej, ki sem ga imel za razvažanje pchištva in premoga. Tako se je začelo moje pogrebniško podjetje.

Leta 1910 sem napravil izpit za pogrebniško opravilo in dobil licenco. Poprej sem opravljal delo petom drugih pogrebniških zavodov.

Ko je zavihetela influenza s svojo brdko koso, sem moral vse moči posvetiti pogrebništvu zavodu. Zato sem vzel v trgovino s pohištvom tovariša, Joseph Kremzarja in pozneje še Franka Jakšiča. Razširili smo trgovino in prevzeli tudi posloplje, kjer je danes naša prodajalna s pohištvom. Nekaj let smo ostali skupaj, potem smo se pa razdelili in vsak je dobil nekaj. Meni je ostalo pohištvo, Jakšiču posloplje, Kremzar je pa dobil trgovino z radiji in ploščami.

Potem se pa poprijeli moji sinovi vodstvo in podjetja so dobila bolj urejeno vodstvo in gospodarstvo na podlagi modernega knjigovodstva. V sako podjetje je bilo potem vodeno v pravem redu in v zadovoljstvo ljudem. Najeli smo več slovenskih uslužbencev, da ljudje dobijo dobro postrežbo.

Kakor se je narod množil in so se razmere izboljševale, prav tako se je izboljševala tudi naša trgovina in pogrebni zavod od leta do leta in do današnjega dne. Ako bi hotel o tem pisati kaj več, bi izgledalo bolj kot hvalisanje. Zato bom pa rajši povedal, kako sem praznoval jubilejni dan 24. avgusta.

Ker je bil lep in jasan dan, sem si mislil popoldne, da bi šel malo na jezersko razstavo, ker bi bil rad dobil nekaj dodatnih slik, kakor sem jih vzel ob priliki slovenskega dneva. Tako bom imel jaz še vso razstavo na slikah, ko o razstavi pri jezeru že vedu sledu ne bo.

Tako sem hodil po razstavi in sklenil, da bom prav nazadnje obiskal še slovensko gostilno in se ustavil pri Mr. Rožancu. Sklenil pa sem, da grem gledat ribe. Zunaj na posloplju so res naslikane velike ribe in vstopnina je precej visoka. Tu bodo pa gotovo take ribe kot somi, sem si mislil. Ko pa vstopim, pa vidim, da je ta prostor največ za luksuz in za take, ki se radi razkošno zabavajo. V ospredju, nizko ob vodi, odkoder skačejo v vodo izučeni plavači, so bile postavljene mize za one, ki žele med predstavo piti in jesti. Ampak tukaj je vse tako slano, pa ne po soli, ampak po pergaminčku. Natakariji so se tako priklanjali, kakor bi bil v Parizu. Nad vse so bili radovedni in me spraševali po mojih željah.

Jaz sem se pa začuden ogledaval, ker na tem mestu je bil lansko leto odprt prostor, kjer se je nek plavač metal 125 čevljev glo-

(Dalje na 3. strani)

Če verjamele al' pa ne

"Kaj se boš ongavil in se boš. Zihert si vseh deset prstov obližneš, da sem te pobrala. Saj se kesam, da nikoli tega. Da sem se jaz reva prav nate nataknila. Lahko bi bila izbirala, pa sem bila slepa. Najmanj deset snubačev sem imela, ki so bili vsi pametnejši od tebe."

"To pa že verjamem, da so bili pametnejši, zato te pa noben ni vzel."

△
"Mama, kako pa je detetu ime, ki ga nam je sinoči prinesla štokrklja?"

"Dete doslej še nima imena, ljubček."

"Kako pa je potem štokrklja vedela, da je dete naše?"

KRIŽEM PO JUTROVEM

Po namiznem izvirniku K. Maza

Tako vneto je govoril, tako hlasno kot da gre za življenje in za zveličanje.

Skopuh je bil moj Halef, velik skopuh! In računati je znal, pa ne s svojim denarjem, ampak z mojim! Saj je vedel, da tem več ostane za njega, čim manj bo njegov gospod izdal.

Nasmejal sem se in dal hlapcema bagšiš. Ni bilo mnogo, pa komaj sem se ubranil, da mi niso poljubovali rok.

In nato smo odjezdili proti Strumici.

Nevednost in praznovanje

Narodi evropske Turčije si gotovo niso bili sami krivi, da so zaostali za zapadno Evropo. Nadarjeni so, pa stoletja so ječali pod jarmom Azijatov, Turkov, in ti jim niso mogli nuditi, česar sami niso poznali in ne imeli.

Na svojem potovanju po evropski Turčiji sem srečaval nevednost, ki je bila že kar smešna in otročja. Vsak dvanaestletni šolar pri nas ve več ko tam dolji marsikateri ugleden človek. In poprečen evropski izobraženec jim velja že za učenjaka.

Z nevednostjo pa si je v tistem sorodstvu praznovanje. In tudi tega sem mnogo našel. Najzanimivejši slučaj praznovanja pa je bil "svetnik in čudodelnik" Muebarek.

Ta prebrisani, pa hudobni človek je znal izrabiti nevednost svojih rojakov, obdal se s plaščem svetosti, si nadel vse mogoče in nemogoče zmožnosti, darove Allahove, si znal pridobiti ugled in moč in je držal v strahu vso Strumico in okolice. Poleg pa je bil brezvesten zločinec ter zaveznik roparske in razbojniške organizacije "upornikov," ki so šli "v gore" ter strahovali ljudstvo in tudi oblasti.

O njem vam bom v tej knjigi pripovedoval.

Potovali smo tistikrat v Strumico. Pet nas je bilo, moji trije tovariši, Očko, Omar in moj služabnik, "prijatelj in zaščitnik" Halef, pa handžija Ibarek, pošten gostilničar iz strumiške okolice. Tisto noč so ga okradli trije neznanci, odnesli so mu sto zlatih turških funtov in nakit njegove žene. Iz njegovega pripovedovanja sem posnel, da so bili tatovi prav tisti trije ubežniki, ki smo jih zasledovali že iz Odrina sem in ki smo jih končno mislili najti v razvalinah strumiškega gradu. Ibarek je še tisto jutro obvestil trumiško policijo o tatvini, pa se nam pridružil, da bi uspešneje zastopal svojo zadevo pri odrinskem kadiju ter čimprej prišel do svojega denarja.

Iz Dabile v Strumico rabiš na konju pet ur. Cesta pelje po dolini reke Strumice med tobačnimi in bombaževimi nasadi. Prave ceste seveda ni, vsaj tistikrat je ni bilo, kolovoz bi kvečjemu rekli po naše da je.

Nekaj časa smo molče jezdili, spredaj midva z Ibarekom, ki nam je kazal pot, Halef s tovariši pa zadaj. Ni bilo čisto po moji volji, da smo potovali po običajni cesti. Za nami sta bila melniška sela, v nekaj urah, najpoznejše drugo jutro bi jezdila v Strumico pa zvedela, da smo pred njima. Vse naše načrte bi nam prekrižala.

Izbrati smo si morali drugo pot. Ko je izginila Dabila za ovinkom, sem vprašal Ibareka: "Ali je tale pot edina, ki pelje v Strumico?"

"Edina ni, pa najkrajša je. Zakaj vprašáš?"

"Izognil bi se ji rad."

"Izognil? Najkrajši poti?"

"Ne mudi se nam preveč."

gozdu. Pa rabili bi mnogo več, šest do sedem ur. In pot pravzaprav ni, jezdili bi po celem."

"Nič ne de! Pelji nas tisto pot!"

"Smem vprašati zakaj?"

"Jutri prideta sela za nami in—"

"Jutri šele?" je šinil okoli.

"Da! Saj si jima rekel, da je danes tvoj rojstni dan, da sta prva gosta, si pravil, in da jima ni treba nič plačati. Pijeta in jesta lahko, kolikor jima sree poželi. Povrh si še dejal, da pojdeš v Tekirlik k sorodnikom. Pa sta si izračunala, da te do jutri ne bo domov. Pila bosta na tvoje zdravje, dokler pot mizo ne zlezeta."

"Lopova! Še vso rakijo mi izpijeta!"

"Ne bo tako hudo! Vrč je trebušast, žganje pa menda močno. Videl sem, da so jima že pri drugem vrču pojemale moči, redkobesedna sta sedela pri mizi in buljila pred sebe. Črez tretji vrč sploh nista prišla, mislim. Ne bo torej prevelika škoda."

"Pokazal jima bom! Še danes se vrnem, ju iznenadim pa jima povem, da vohče nimam rojstnega dneva in—"

"Tega seveda ne boš storil!"

"Tako? Zakaj pa ne?"

"Ker bo samo tebi v korist, če prideta šele jutri v Strumico."

"Misliš," jé pravil Ibarek, "da bi nam zmešala račune, če bi prej prišla?"

"Seveda! Splašila bi nam tave, ušli bi, ali pa, kar bi bilo še slabše, napadli bi nas."

"Dobro! Torej pa naj le pijeta, kolikor hočeta! Ampak povej, čemu pa hočeš po drugi poti?"

"Za nami bosta prišla, popraševati bi utegnila spotoma, pa bi zvedela, da smo tudi mi jezdili v Strumico, ne pa v Dojran, kakor si jima natvezel. No, če to zvesta, je pri kraju z našimi načrti. Pelji nas po drugi poti, pa po taki, kjer bomo srečali kolikor mogoče malo vasi."

"Dobro! Ako želiš, pa naj bo! Kar tule lahko krenemo v stran črez polja in travničke. Peljal vas bom tako, da ne bomo srečavali ljudi."

"Misliš, da poznata melniška sela tle pot?"

"Prav gotovo da ne!"

"Prav! Pojdimo!"

Krenili smo s "ceste" na "pot." Pa tudi o poti ni bilo sledu. Videlo se je, da so ljudje hodili in jezdili po polju in travnikih, druga pa nič.

Tobačne nasade smo srečavali, bolj poredko tudi bombaževe. Obdelan svet je kmalu prenehel, jezdili smo po pašnikih in prišli v gozd. Ibarek nas je vodil kar po celem, črez drn in strn. K sreči je bil gozd redek.

Handžija je napeljeval besedo na svoja neljuba gosta. Ni mu dalo miru, rad bi bil čul, da ga pohvalim, kako dobro se je odrezal.

"Ti je uspelo prisluskovanje?" je vprašal.

"Zelo mi je uspelo."

"Si tudi tisto čul, kako sem ju zanolil?"

"Tudi."

"In kako sta me izpraševala o ubežnikih in o vas in kako sem ju speljal na napačno sled in ju poslal na jug mesto v Strumico?"

"Vse sem čul."

Mencal je in mencal je in ker ga le nisem pohvalil, je skoraj užaljen povedal:

"No, ali nisi zadovoljen?"

Končno sem se dal omehčati.

"Prav izvrstno si se odrezaval! Res, pohvaliti te moram!"

Sila dobro mu je delo. (Dalje prihodnjič)

MOJH STIRIDESET LET

(Nadaljevanje z 2. strani)
boko v vodo. To je bilo brez vstopnine. Zdaj je pa vstopnina, prostor ves zagrajen in notri so pa "ribice," pa še kako čudno opravljene, prav kot maskare. Te "ribice" predstavljajo življenje razkošnosti velikih mest, kakor so New York in Pariz. Vsa njih umetnost se mi je zdela edino v tem, da so res na zelo spretno načine skakale v vodo in plavale. To je bilo res nekaj vredno, vse drugo pa, njih obleka, petje in drugo, pa vsaj zame ni bilo, ki imam morda o življenju drugačne nazore.

Natakarju sem naročil, naj me porajkja z eno "špago" in oranžnim sokom, saj danes praznujemo 40 letnico. Torej se že tudi lahko malo "gane."

Kar sem se najbolj čudil je bilo to, da so v to gledališče pripeljali ali prinesli kak ducat samih pohablencev, da so gledali te "ribice" in plavače. Well, morda se jim je dopadlo. Če bi bil jaz vedel, da bom tukaj gledal take "ribice," bi ne bil šel notri. No, človek v življenju vse doživi in tudi jaz sem za mojo 40 letnico prihoda v Ameriko.

Potem sem si ogledal vrtove pri stadionu, ki so res vredni, da jih vidi vsak rojak. Potem sem jo ubral pa k Mr. Rožancu in sem mu rekel, da dam za en bokal na moje slavlje. Grmova brata sta zaigrala par domačih, dekleta so pa prinesla klobase in kisle zelje. In prav tedaj mi je ušel spomin nazaj v domovino pred 40 leti, ko je ravno pred toliko časom stala klobasa na mizi za moje slovo.

Tako sem imel tukaj pri Mr. Rožancu prav zadovoljne čase. Škoda, da ni hotela z menoj moja boljša polovica. Izgovarjala se je, da mora likati perilo. Oh, te ženske, ki hočejo samo vedno delati in garati. Koliko veselih uric zamudijo. Toda, pardon, ne vse; to so samo pionirke, ki se odredajo veselim časom. Moderne in mlajše pa se ne odreko, vsaj vse ne.

Takoj, zdaj po 40 letih pa menda že spadam v razred pionirjev, ali ne?

Južna Amerika bo baje priznala nacionaliste

Montevideo, Uruguaj, 30. avgusta. Tujezemsko ministerstvo republike Uruguaj je poslalo tajno noto na ostale republike v Južni Ameriki, da slednje priznajo vlado nacionalističnega generala Franca v Španiji.

Vrhnika in okolica

Vrhnika (296 m.) je prijazna, industrijski in prometni trg ob Ljubljani ter spada brez dvoma med najstarejše in najvažnejše kraje v Dravski basinovini. Trg ima krasno lego v bližini romantičnega izvira Ljubljaničke, slovenskih plitvic in leži na vznožju gozdnate Logaške planote ob starodavni Tržaški cesti ter ob železniški progi Ljubljana-Vrhnika in ima 2 kolodvora. Tu so že v prazgodovinski (mlajši kameni) dobi v 4. stoletju pr. Kr. stanovali Kelti (Tavrski), tu je bila tudi važna rimska naselbina Nauportus na cesti Aquilee (Oglej)-Emona (Ljubljana). V bližini Vrhnik pri Verdu, na Ljubljanskem vrhu (813 m.) in na Jerinovem griču (554 m.) se še danes vidijo ostanki "Ajdovskega zidu," ki so ga zgradili Rimljani v 2. stoletju p. Kr. v obrambo proti napadom sovražnikov in v zaščito ceste Ljubljana-Oglej. Na vrhniškem občinskem grbu se nahaja ladja v spomin na ladjo "Argo," na kateri so se baje vozili bajeslovni Argonavti iz Kolhide ob Črnem morju po Donavi, Savi in Ljubljani navzgor in po Jadranskem morju nazaj na Grško.

Vrhnika ima zelo lepo—toda premalo znano okolico, ki nudi obilo vabljevih izletov in prirodnih znamenitosti (izviri Ljubljaničke). Trg ima tudi razvito industrijo (sitarstvo, mesno in živalno trgovino). V bližini so velike opekarne in tvornice za parkete in harmonije. Trg ima tri lepe cerkve, in sicer župno cerkev sv. Pavla, zgrajeno v bizantinskem slogu leta 1850 in 1851, staro cerkev sv. Lenarta iz 18. stoletja in čez 300 let staro cerkev Presvete Trojice. Za župno cerkvijo se nahaja pokopališče, kjer je med drugimi tudi grob Cankarjeve matere. V ulici, "Veliki klavnici" imenovani, stoji nad cerkvijo sv. Lenarta Cankarjeva rojstna hiša (št. 1), na kateri je vzdana spominska plošča s sledečim napisom: "V tej hiši se je rodil dne 10. 5. 1876 Ivan Cankar, slovenski pisatelj." Po "Velikem klancu" naprej pridemo v gozdček Tičnico in na hribček (254 m.) s cerkvijo Presvete Trojice, odkoder je krasen razgled na Staro Vrhniko (324 m.), in na Polhovgrajske Dolomite (Sv. Lovrenc, 824 m.) pri Polhovem Gradcu (397 m.), Grmada (828 m.), Sv. Jakob

(830 m.), Sv. Katarina (730 m.) itd. ter na Ljubljansko barje, ki sega od Vrhnik do Ljubljane. Na Cankarjevem trgu, glavnem cestnem križišču, nasproti gostilne Mantove stoji Cankarjev spomenik, ki ga je izdelal kipar Jurkovič. Ne daleč od lepe in prostrane Narodne šole se od državne ceste odcepi ena pot, ki pelje čez Ljubljaničko na Verd (294 m.) in v Bistro (292 m.), druga pot na pelje v vas Mirke (od mir, lat. murus, slov. zid), kjer se nahaja termalno kopališče "Furlanove toplice (25C-27C), ki vsebujejo precej žvepla in ogljikove kisline. Blizu Vrhnik izvira Mala Ljubljanička, ki ima 2 vrelece Mali Močilnik in Veliki Močilnik. Velika Ljubljanička pa ima 4 izvire v Retovju pri Verdu, najznamenitejša sta: 1. izvir "Pod Orehom" in 2. izvir "Pod Skalo," ki je glavni izvir Velike Ljubljaničke. Pri Verdu izvira tudi Ljubija, ki ima več vrelcev in teče v ovinkih proti severovzhodu v modrozeleno Ljubljaničko, ki je že v bližini izvira plovna in ima mnogo rib (lipanov, postrvi, ščuk, sulcev itd.). Ob deževju privre še več manjših vrelcev izpod zemlje Ljubljaničke, ki ima 45 km. dolg tok, teče potem po Ljubljanskem barju in skozi Ljubljano ter se pri Dolu izteka v Savo.

Južnovzhodno od Vrhnik je grad Bistra, kjer je bil nekdanj samostan kartuzijanov. Ta samostan je ustanovil leta 1255 koroški vojvoda Bernard, odpravil pa ga je cesar Jožef II. leta 1782. Južnovzhodno od Bistre je Borovnica in v bližini velike železniške viadukt. Severovzhodno je pri Preserju Zalostna gora (415 m.) z znamenito božjo potjo. Železniška proga Ljubljana-Borovnica-Logatec-Rake-Trst teče od Borovnice čez Verd do Logatca po severnem robu Logaške planote. Onkraj železniške proge Ljubljana-Borovnica, pa je Rakitniška planota, katere najvišji vrh Krim (1106 m.) se ponosno dviga nad Ljubljanskim barjem in je mejnik med Gorenjsko, Notranjsko in Dolenjsko.

Hagan direktor?

Andrew Hagan, ki je šel pretekli teden kot pomožni policijski inšpektor v pokoj, bo najbrž postal direktor javne varnosti za slučaj, da bo izvoljen županom demokrat John McWilliams. Hagan se je povzpel od pristopnega policista do inšpektorja in je takem službovanja postal tudi odvetnik.



Marsha Hunt, filmska igralka, v lepi poletni obleki.



Učiteljica Isabelle Hallin iz Saugus, Mass., je bila odpuščena iz službe, ker so jo obdolžili, da je dajala dijakom pijačo. Takoj je dobila več ponudb od raznih gledališč za nastop.

ONEVNE VESTI

Vedno višji davki za lastnike avtomobilov

Columbus, Ohio, 30. avgusta. Najbolj obdavčeni ljudje so danes lastniki avtomobilov. V državi Ohio stopi z dnem 1. januarja nova postava v veljavo, glasom katere bo moral vsak lastnik avtomobila plačati \$1.10 več na leto v davkih, kot dosedaj. Država Ohio ima približno dva milijona avtomobilov. In zdi se, da sleherni zasedanje državne postavdaje tekmuje, kako bi bilo primerno naložiti nove davke lastnikom avtomobilov. Ako vi v državi Ohio kupite, recimo, avtomobil za \$750.00, tedaj pride najprvo prodajni davek. Ta davek znesse \$22.50. Potem plačate letni davek od avtomobila, ki znesse najmanj \$7.00, ali pa v mnogih slučajih \$16.00. Licenca za voznika velja 40c. Še predno dobite avto v posest, ste že plačali najmanj \$30.55 v davkih. In ko avtomobilist kupi 10 galonov gasolina mora zopet plačati 50 centov davka, pet centov od galone. Štiri cente gre državi Ohio, en cent pa vzame stric Sam. Potem pride davek na olje, davek na posamezne komade avtomobila, itd. itd. Država Ohio dcbiva letno od gasolinškega davka \$32,250,000, stric Sam vzame Ohijčanom \$11,000,000, izredni zvezni davek na avtomobile v državi Ohio znaša letno \$11,900,000, licence voznikov prinesejo \$820,000, razne pristojbine za prepis vržejo \$950,000, prodajni davek in davek na posamezne

komade avtomobila zahtevajo skoro \$10,000,000 letno, licence \$22,000,000, tako plačajo lastniki avtomobilov v državi Ohio letno najmanj \$90,000,000 v raznih davkih.

Anglija poslala ostro noto Japonski

London, 30. avgusta. Včeraj je angleški minister za zunanje zadeve poslal na angleškega poslanika v Tokyu skrajno oster protest angleške vlade, v katerem se zahteva popolno zadoščenje od strani japonske vlade za napad na angleškega poslanika v Šangaju. Protest je izredno oster vsebine. Anglija zahteva, da mora Japonska plačati veliko odškodnino, poleg tega se pa mora javno opravičiti. Japonska vlada dosedaj še ni odgovorila na angleški protest.

Tajni agenti aretirali 137 žensk in moških

Atlantic City, N. J., 30. avgusta. Zvezni tajni agenti so sinoči v šestih vzhodnih mestih naredili nepričakovan pogon na hiše sramote in razne ponočne kake. Pri tem je bilo aretiranih 137 žensk in moških. Policija v detičnih mestih ni ničesar vedela o tem pogonu, katerega je izvršila zvezna vlada. Vodja tajnih agentov trdi, da ima dokaz, da se vrši kupčija z belimi sužnjami na debelo. Prizadeta mesta so Baltimore, Philadelphia, Atlantic City, Wilmington, New York in Pittsburgh.

MALI OGLASI

Išče se dekle za hišna opravila. Naslov se pozive v uradu tega lista. (205)

Proda se trailer na 2 kolesih, odprt, pripraven za barvarje, plumberje ali sploh za vsako prevažanje. Gumasta kolesa; lahko se priključi k vsakemu avtomobilu. Nese do 1 tone teže. Proda se poceni. Vprašajte na 869 Ruddyard Rd., Tel. KENmore 5178-J. (205)

Zamenja se poslopje blizu Lake Shore bulevarda in 140. St.; zidana hiša, 2 trgovska lokala, dve stanovanju po 5 sob, vse moderno, kurjava na paro. Mesečni dohodki \$160. Zamjena se za družinsko hišo, eno ali dvanadstropno hišo. Zelo lepa prilika za človeka, ki ga veseli trgovina ali gostilna. Vprašajte La Salle Realty Co. Frank Turk 838 East 185th St. (204)

NAZNANILO

Spodaj podpisani naznanjam, cenjenim društvom in občinstvu, da bom zanaprej oddajal ob sobotah

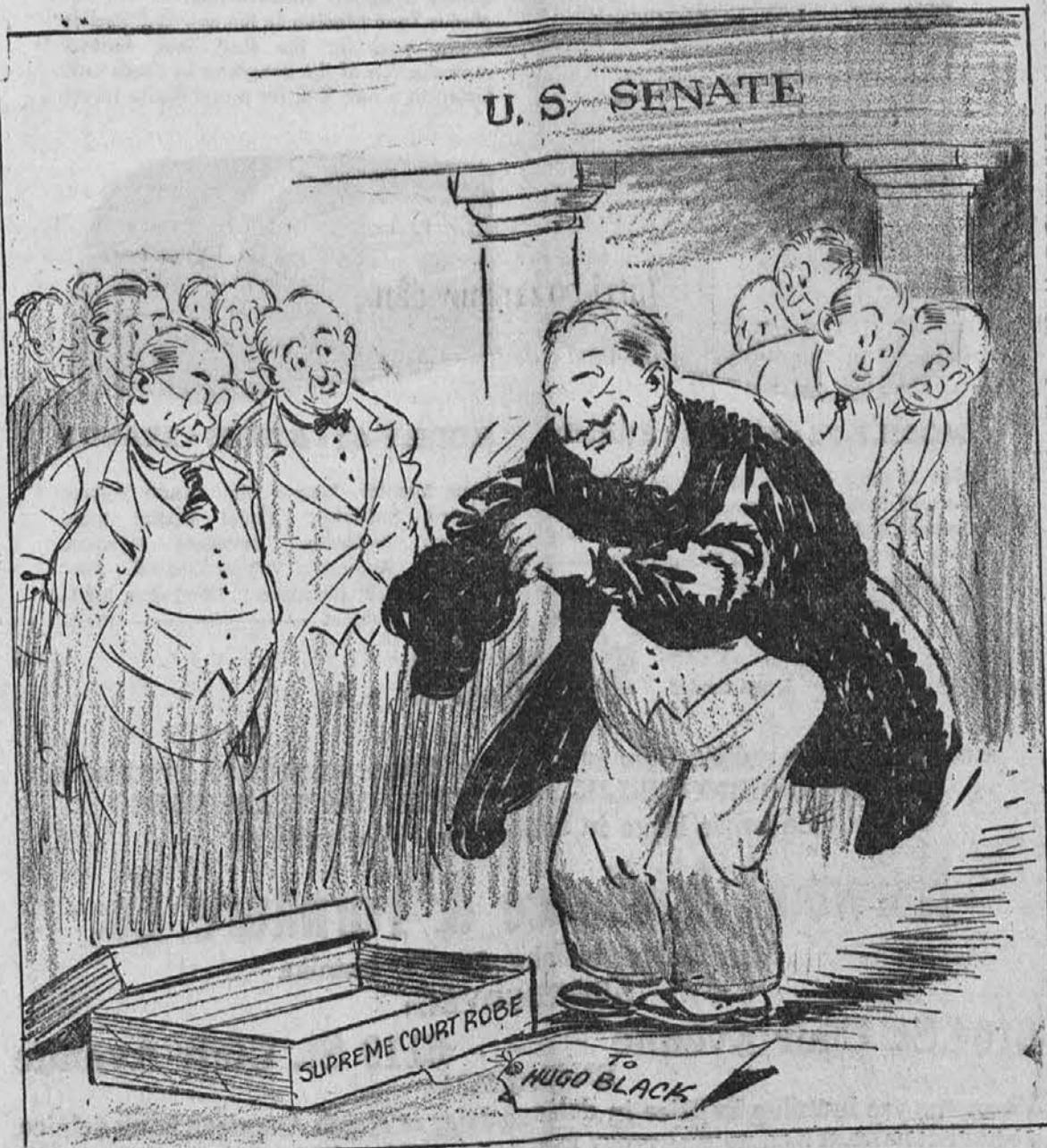
DVORANE V NAJEM

za razne prireditve. Se vljučno priporočam društvom in posameznikom.

DOMINIK KRAŠOVEC
Twi-Light dvorana
6019 St. Clair Ave.

Delo dobi starejša ženska, da bi skrbela za 2 otroka 8 in 10 let stara; ima lahko hrano in stanovanje, ali pa brez tega. Mati teh otrok dela. Zglasite se po 6. uri zvečer na 18703 Kewanee Ave. (205)

V našem se da trgovski prostor, kjer je sedaj grocerija in mesnica. Dober prostor za osebo, ki je že vajena tega posla. Vprašajte na 6424 Spilker Ave. Tel. ENdicott 3093. (206)



Pošast na barju

PRVO POGlavJE

Mr. Sherlock Holmes, ki je zjutraj po navadi jako pozno vstal, je danes izjemoma zgodaj sedel za mizo pri zajtrku. Jaz pa sem stal za njim ter pobral s preproge palico, katero je bil pustil najin posetnik sinoči tu. Palica je bila težka ter izdelana iz izbornega lesa. Pod kljuko palice je bil pritrjen širok srebrn obroč, na katerem je bilo vgravidano: "James Mortimerju, M. R. C. S., njegov prijatelj C. C. H." Poleg je stala še letnica 1884.

"Well, Watson, kaj sklepate iz te palice?" Holmes je sedel s hrptom obrnjen proti meni in jaz nisem storil ničesar, iz česar bi mogel spoznati, kaj delam.

"Kako pa ste vedeli, kaj delam? Zdi se mi, da imate oči tudi v ozadju glave."

"Hm, tega ravno ne, imam pa pred seboj gladko izlikan posreben pladenj za kavino skodelico," je odvrnil. "Ampak povejte mi, Watson, kaj sklepate iz palice najinega posetnika. Ker sva imela smolo, da sva ga radi svoje odsotnosti zgrešila, ko je bil sinoči tu, in ker torej potemtakem nimava niti pojma, kaj je hotel, postaja ta njegova palica največje važnosti. Torej, preiščite jo ter mi ž njeno pomočjo rekonstruirajte moža."

"Menim," sem rekel sledeč metodam svojega tovariša, kolikor mi je bilo to pač mogoče, "da je ta dr. Mortimer uspešen, starejši zdravnik in splošno spoštovan človek."

"Dobro!" je vzkliknil Holmes. "Izvrstno!" "Dalje bo ta dr. Mortimer najbrž podeželski zdravnik, ki izvršuje mnogo svoje prakse, kar se tiče posetov, peš."

"Kako to?" "Zato, ko je ta palica, dasi iz najboljšega lesa, že tako zdelana, da si skoraj ne morem predstavljati mestnega zdravnika, ki bi hodil okoli s tako palico. Železni nastavek konci palice je že sila obrabljen, kar dokazuje, da je s to palico v roki že mnogo prehodil."

"Pravilno sklepanje!" je rekel Holmes. "In kaj še najdete na palici?" "To bo vse. Ali sem morda kaj izpregledal? Menim, da ničesar, kar bi imelo še kako važnost."

"Nu, dostavim naj še, da ima ta dr. Mortimer psa ter da je dokaj raztresen, zakaj če ne bi bil, ne bi pustil po eni uri čakanja v najini čakalnici svoje palice, marveč svojo posetnico."

"Psa...? Kje pa je pes?" "Da, psa, ki ima navado nositi palico za svojim gospodarjem. Ker je palica težka, jo je nosil pes na ta način, da jo je držal v sredini s svojimi zobmi, katerih odtisi so na palici dobro vidni. Po sledovih zob sodeč, je čeljust preširoka za terrierja in preczka za bulldoga. Morda je to — i, kajpak, seveda! — ta pes je kodrast španijel."

Holmes je iztegnil roko po manuskriptu ter ga razgrnil na kollesih. Preko njegove rame sem pogledal na žolti papir in obledelo glasvo. Na vrhu je bilo zapisano: "Baskerville Hall," pod tem pa z velikimi številkami: "1742."

"Zdi se, da je to nekako poročilo." "Da, to je poročilo gotove legende, ki kroži v rodbini Baskervillejev." "Ampak zdi se mi, da je nekaj bolj modernega in bolj praktičnega, radi česar ste hoteli z mano govoriti?"

"Zelo moderno. In skrajno praktična, nujna zadeva, katero

va, da vidiva, kaj želi dr. James Mortimer, mož znanosti, od Sherlocka Holmesa, specialista v kriminologiji? Noter."

Pojav najinega posetnika me je zelo osupnil, ker sem pričakoval videti tipičnega podeželskega doktorja. Mož, ki je vstopil, je bil visok, slok človek, z dolgim, kljunu sličnim nosom, ki je moglel izpod dveh prodirnih, sivih očes, ki sta naju gledali skozi naočnike z zlatim robom. Obleden je bil površno, suknja in hlače so zelo potrebovale likalnika. Čim je vstopil, je padel njegov pogled na palico v Holmesovi roki in radosten je naglo pristopil bliže, da sprejme nazaj svojo lastnino. "Ah, kako me veseli, ko vidim, da je palica tu! Nisem si bil namreč gotov, ali sem jo pustil tu, ali v uradu Brodarske družbe. Za ves svet bi je namreč ne hotel izgubiti!"

"Darilo, kakor vidim," je rekel Holmes. "Da, gospod."

"Od Charing Cross Hospitala?" "Od prijatelja ob priliki moje poroke."

Sherlock Holmes je ponudil posetniku stol. "Iz vaših prstov razvidim, da pušite cigarete. Torej nikar se ne ženirajte ter si prižgite cigareto."

Mož je potegnil iz žepa zavitek s tobakom in papirčki ter si s čudovito ročnostjo zvil cigareto. Imel je dolge, tresoče se prste, agilne in nepokojne, kakor tipalnice žuželke.

Sherlock Holmes je tujca z zanimanjem opazoval ter vprašal: "Ali smem izvedeti vzrok vašega prihoda?"

"V svojem žepu imam neki manuskript," je dejal dr. James Mortimer. "Da, opazil sem to že ob vašem vstopu v sobo," je rekel Holmes. "To je star rokopis."

"Iz zgodnjega osemnajstega stoletja, izvzemši, če ni ponaredba." "Kako morete vedeti to, gospod?"

"Ko ste vstopili in govorili, je moglel vaš rokopis za palec široko iz žepa. Slab strokovnjak bi bil oni, ki ne bi moglel določiti starosti takega dokumenta, ne da bi se zmotil za več kot za desetletje ali dve. Domnevam, da je vaš rokopis iz leta 1730."

"Natančna letnica je 1742." Dr. Mortimer ga je potegnil iz žepa. "Ta rodbinski dokument je bil izroččen moji oskrbi po Siru Charlesu Baskerville-u, čigar nenadna in tragična smrt pred tremi meseci je izzvala toliko razburjenja v Devonshire. Lahko rečem, da sem bil njegov osební prijatelj, kakor tudi njegov zdravnik. Bil vam je to človek močnega značaja, gospod, odločen, praktičen in prav tako malo domišljjav kakor sem jaz sam. In vendar je vzel ta dokument skrajno resno in bil je pripravljen na prav takšen konec, kakršnega je tudi storil."

Holmes je iztegnil roko po manuskriptu ter ga razgrnil na kollesih. Preko njegove rame sem pogledal na žolti papir in obledelo glasvo. Na vrhu je bilo zapisano: "Baskerville Hall," pod tem pa z velikimi številkami: "1742."

"Zdi se, da je to nekako poročilo." "Da, to je poročilo gotove legende, ki kroži v rodbini Baskervillejev." "Ampak zdi se mi, da je nekaj bolj modernega in bolj praktičnega, radi česar ste hoteli z mano govoriti?"

"Zelo moderno. In skrajno praktična, nujna zadeva, katero

je treba odločiti v štiri in dvajsetih urah. Toda ta manuskript je kratek ter v intimni zvezi z zadevo. Z vajinim dovoljenjem vama ga bom prebral."

Holmes se je naslonil nazaj v svojem naslonjač, sklenil roke ter z izrazom resignacije zaprl oči. Mortimer je obrnil manuskript proti svetlobi ter pričel brati naslednjo kuriozno zgodbo:

"O izvoru baskervillskega psa je bilo več izročil, toda, ker izhajam jaz iz ravne linije od Hugona Baskerville-a, in ker imam to zgodbo od svojega očeta, ki jo je od svoje strani dobil spet od svojega, zato sem jo zabeležil, v polni veri, da se je res prigodila. In želel bi, da mi verjamete, moji sinovi, da ona ista Pravica, ki kaznuje greh, istega tudi velikušno odpušča in da nobeno prekletstvo ni tako težko, da bi se ga z molitvijo in kesanjem ne mogle odzvati. Učite se torej iz teh strani, ne strašiti se preteklosti, pač pa raje gledati in si prizadevati, da v prihodnosti spet ne izbruhnejo te zle strasti, zaradi katerih je naša rodbina že toliko trpela."

"Vedite torej, da je bil za časa Velike revolucije gospodar posestva in gradiča Baskerville, mož po imenu Hugo, o katerem se mora priznati, da je bil pravi divjak, sirov in brežbožen človek. Toda vse to, resnici na ljubo povedano, bi sosedje še oprostili in spregledali, saj svetniki niso nikoli uspevali v teh krajih, toda v tem človeku je bila tudi taka krutost, da je prišel v pregovor

na zapadu. In zgodilo se je, da se je ta Hugo zaljubil (če se je mogle to njegovo čuvstvo imenovati s takim izrazom), v hčer nekega posestnika, sosedu baskervillske graščine. Toda mlada deklica, ki je bila bogaboječa mladenka, se ga je izogibala, ker je je bilo strah pred njegovim imenem. In tako se je zgodilo, da je nekega dne Hugo s petimi ali šestimi prijatelji, ki so bili prav tako malopridni kakor on sam, pridrl na njen dom, ko so bili njen oče in njeni bratje zdoma, kar je on dobro vedel, ter jo odvedel. Ko so jo privedli na njegovo graščino, so jo tam zaprlj v neko sobo v prvem nadstropju, Hugo in njegovi malopridni tovariši pa so posedli v spodnji dvorani za mizo k popivanju in pijančevanju, kakršna je bila njihova navada. Uboga mladenka v prvem nadstropju je menila, da bo znorela ob tuljenju in groznem preklinjanju, ki ji je udarjal na ušesa iz spodnje dvorane, kajti besede, ki se jih je posluževal Hugo Baskerville, kadar je bil pijan, so bile naravnost strašne. In končno je storila to, česar bi se bil bal storiti najhrabrejši človek: po bršlinu, ki je rasel (in še danes rase) na južni steni graščine, je splezala navzdol ter zbežala preko barja proti domu, ki je bil oddaljen kake tri lige od graščine."

"Nekaj časa zatem pa je Hugo pustil ob mizi svoje goste, da ponese jedila in pijačo svoji ujetnici, toda tam pa se je moral samo prepričati, da je kletka pra-

zna in da je ptička izletela. In v tem trenutku se je izpremenil v pravcatega peklenška. Z divjo kletvino je planil navzdol, skočil k mizi, ob kateri so sedeli njegovi malopridni pijani tovariši, vrči in krožniki so zleteli z mize, kakor bi jih pometel, in zaklel se je, da je pripravljen izročiti svojo dušo in telo satanu, če mu slednji pripomore, da še tisto noč dohiti begunko.

(Dalje prihodnjič)

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE



LYON DAIRY
SLOVENSKA MLEKARNA
Jos. Glavan, lastnik
1166 EAST 60th STREET
HENDERSON 5832
Se toplo priporoča gospodinjnam za vse mlekarske izdelke



NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prebridko vest, da smo za vedno izgubili preljubljeno in nikdar pozabljeno soprogo in skrbno mater

Matilda Nosse

ROJENA ZAVODNIK

ki je po kratki bolezni zatisnila svoje mile oči dne 26. julija 1937. Doma je bila iz vasi Grintavec, fara Zagrac Fužine. K večnemu počitku smo jo položili dne 29. julija, 1937, na Calvary pokopališču.

Tem potom se želimo posebno lepo zahvaliti sorodnikom, prijateljem in sosedom, ki so nam bili v tolažbo in pomoč na en način ali drugi v teh žalostnih in težkih dnevih, ter vsem, ki so jo prišli pokropit, vsem, ki so čuli in molili ter se udeležili pogreba.

Prisrčna hvala Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvarju za spremstvo iz hiše žalosti v cerkev in za opravljene cerkvene pogrebne obrede in za tolažilni govor v cerkvi.

Iskrena hvala vsem, ki so položili krasne vence ob krsti v blag spomin pokojni in sicer: Mr. in Mrs. John in Rose Koman, Mae in Carl Ohlrich, družina Anton in Louise Miklavcic, Mrs. Frances Nosse in družina, Mrs. Sophie Nosse in Mrs. Gertrude Karlinger in družina, družina Agnes Nosse, družina Mr. in Mrs. Frank Boje, E. 70th St., družina Loncar, E. 69th St., družina Louis Trebar, Mr. in Mrs. Chas Ohlrich, Mr. in Mrs. Harry Ohlrich and Charles, The Boys of Monarch Co., Mr. Bradley in Mr. Dubick, Cornella Mutin, Mr. in Mrs. Dominik Lusin, družina Anton Kasic, Mr. in Mrs. Anton Bostiancic, družina John Kern, E. 55th St., Employees of Chilcote Co., Herb Knofel in Eddie Turk, Mr. in Mrs. Barney Reed, Mr. J. Schreiner, društvo sv. Ane št. 4 SDZ., društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ. Lepa hvala sledečim za skupni krasen venec za katerega je nabirala Mrs. Mary Hocevar, zato ji tudi hvala za njen trud, in sicer: Rudy Strauss, Joe Lavric, Tony Tramte, Frank Perko, Mary Hocevar, Ernest Urbas, Stanley Bambic, Joe Bambic, Gus Krzicnik, Rudy Prebel, Max Vokach, Mary Zupancich.

Lepo se zahvaljujemo sledečim za obilne darove za svete maše: Mr. in Mrs. John Koman, Mr. in Mrs. Anton Miklavcic, Mr. in Mrs. Joseph Miklavcic, Mr. in Mrs. Anton Miklavcic Jr., Mr. in Mrs. Anton Nosse Jr., Mr. in Mrs. John Plemel, Anne Miklavcic, Josephine Miklavcic, Mr. in Mrs. Kral, Miss Mary Milner, Mr. Frank Mamana, Mr. in Mrs. Frank Nosse, Mr. in Mrs. Loncar, E. 69th St., John in Mary Ferkul, Mr. in Mrs. A. Bostiancic, Mr. in Mrs. A. Zupancic, Mr. in Mrs. Joseph Orazem in družina, John Nosse, E. 41st St., Mrs. J. A. Kovar, E. 42nd St., Mr. Frank Korelec in družina, Mrs. Skuly in družina, Mr. in Mrs. S. Bizjak, Mrs. Schindler, Mr. in Mrs. Cad, Mr. in Mrs. Frank Miklavcic in družina, E. 71st St., Mr. in Mrs. F. Grebence, Mr. in Mrs. Kozel, družina Cimperman, Tony Tramte, Mrs. Theresa Smolic, Mr. in Mrs. Anton Prebil, Monarch Stove Fixture Co., Employees of Bishop & Babcock Co., Employees of Chilcote Co., Mrs. Anna Smole in družina, Boys of E. 55th St., Mary Hocevar, Mr. in Mrs. Brodnik, Mrs. Mary Godec, Mrs. Josephine in Mr. Vic Kovacic, Miss Anne Krajnc, Mr. in Mrs. Tom Jereb, Mr. in Mrs. Hocevar, Lake Ct., Mr. in Mrs. Globokar, Mr. in Mrs. Brodnik, Carl Ave., Mrs. Kovacic, Miss Christine Kerzicnik, John in Mary Glavic Jr., E. 64th St., Agnes Trebar, Mr. in Mrs. Ted Leshesky, Mr. in Mrs. Joseph Prebil, Mr. Tony Zajc, Joseph Kalister, Mr. Anton Basca, Wm. Kovacic, Vic Dobre, M. Korelec, F. Volcensek, L. Strauss, Mr. in Mrs. Jim Scully, Mr. Ant. Smole, Mr. Starin.

Ravno tako prav lepa hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu in sicer: A. Miklavcic, M. Jalovec, A. J. Karlinger, J. Kern, Mr. Dubick, S. Sanford, R. Pucel, R. Mamana, J. Kovach, C. Leslie, V. Nosse, J. Slabarnak, J. Cimperman, S. Heglar, Euclid Village, J. Hocevar, E. Golob, Joe Peterlin, J. Bostjancic, F. Boje, A. Gedeon, C. Ohlrich, Tony Tramte.

Lepo se zahvaljujemo tudi vsem za poslano pismeno sožalje. Nadalje se želimo prisrčno lepo zahvaliti članicam društva sv. Ane št. 4 SDZ in društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ., ki so prišle k skupni molitvi ob krsti svoje pokojne sestre in ki so jo spremile k večnemu počitku.

Lepa hvala pogrebemu zavodu Joseph Zele in Sinovi za vso prijazno postrežbo in za lepo urejeno in izvrstno vodstvo pogreba.

Tebi, draga soproga in ljubljena mati, pa globoko potrti nad to bridko izgubo želimo, da počivaš v miru v zasluženem počitku. Bridko nam toži srce, ko obiskujemo grob, kjer počivaš sedaj sama. Večna luč naj Ti sveti in naj Ti bo lahka ameriška zemlja.

Zalujoči ostali:

Joseph Nosse, soproj;
Frank, Anthony, Henry, sinovi;
Mary Ohlrich, Millie, Josephine, Albina, hčere;
Zapuška tudi zalujoče sestre Rose Koman,
Louise Miklavcic in Frances Nosse.

Cleveland, Ohio, 31. avgusta, 1937.

NEW EXCLUSIVE
SEE AND HEAR THE 1938 GENERAL ELECTRIC RADIOS
GE TONE MONITOR
WITH

MODEL F-75 • 7 TUBES • 3 BANDS
Tone Monitor. Louver Dial. Visual Volume Control Indicator. Visual 4-point Tone Control Indicator. Automatic and Indicator. 12-inch Stabilized Dynamic Speaker. Automatic Volume Control. Foreign-Domestic Reception. Handsome Console—\$79.95

MODEL F-63 • 6 TUBES • 2 BANDS
Tone Monitor. Louver Dial. Visual Volume Control Indicator. Visual 4-point Tone Control Indicator. Stabilized Dynamic Speaker. Automatic Volume Control. Foreign-Domestic Reception. Handsome Modern-style Cabinet—\$39.95

Drugi model **\$19.95** in več

Popravljamo vse radije. Delo garantirano. Tube pregledamo brezplačno.
DAMO POSEBNO VELIK POPUST ZA VAŠ STARI RADIO
Za boljše blago in boljše cene se obrnite na

Norwood Appliance & Furniture Co.

Jerry Bohinc in John Susnik, lastnika
DVE TRGOVINI:

6104 St. Clair Avenue - - - 6119 St. Clair Avenue
ENDilott 3634

Vzamemo vse hranilne knjižice in dolar za dolar za North American bank delnice.
V NAŠI PRODAJALNI DAJEMO ZASTONJ Radio LOG KNJIŽICO, KJER SO IMENA VSEH POSTAJ